

En 2010 se cumplieron cien años del nacimiento de Félix Candela Outeriño (Madrid 1910–Raleigh 1997), arquitecto exiliado en México en 1939 que ganó fama mundial con las estructuras laminadas de concreto armado —mejor conocidas como ‘cascarones’— que construyó en nuestro país, y en otras partes del mundo, en los años cincuenta y sesenta. No fue el primero ni el único que hizo este tipo de construcciones, pero abrió nuevos caminos en la especialidad al introducir una tecnología de origen europeo que alcanzó en suelo mexicano un desarrollo inusitado. Aprovechó al máximo las ventajas estructurales y expresivas del paraboloides hiperbólico, forma geométrica que aplicó con gran creatividad en el diseño de sus sorprendentes cubiertas resistentes por forma, que marcaron una época y dejaron huella en la arquitectura de la segunda mitad del siglo XX.

Para conmemorar el centenario de su nacimiento, la Facultad de Arquitectura de la UNAM participó en la producción de una magna exposición y de una publicación que recuperan la trayectoria vital y profesional de Félix Candela. Tras su paso por España, la muestra llega al Museo de Arte Moderno de la Ciudad de México (septiembre de 2011 a enero de 2012) para continuar su itinerancia en la Wallach Art Gallery de la Universidad de Columbia en Nueva York (febrero–marzo de 2012), recalando así en los tres países en los que residió el arquitecto a lo largo de su vida: España (1910–1939), México (1939–1971) y Estados Unidos (1971–1997).

Bitácora Arquitectura se suma a este homenaje dando cabida en su número 23 a una serie de artículos que arrojan nueva luz sobre la vida y obra de este genio del diseño estructural, quien dictó cátedra en nuestra institución de 1953 a 1971, cuando era todavía Escuela Nacional de Arquitectura. Juan Ignacio del Cueto explica el surgimiento y la evolución de las bóvedas por arista resueltas con paraboloides hiperbólicos construidas por Cubiertas Ala, la empresa de Candela, quien tuvo una fructífera colaboración profesional con los arquitectos Enrique de la Mora y Fernando López Carmona de la que surgió este novedoso tipo de cubierta considerado como una aportación de la arquitectura mexicana a la historia de la construcción. A continuación, Ángela Giral aborda un periodo poco estudiado hasta ahora: los años que Candela vivió en los Estados Unidos, desde que aceptó la invitación de la Universidad de Illinois para incorporarse a su planta docente, a principios de los años setenta, hasta su fallecimiento a finales de los años noventa.

Graciela de Garay presenta una amplia reseña de la exposición *Félix Candela 1910–2010*, exhibida en el Instituto Valenciano de Arte Moderno (IVAM) de Valencia, donde esta muestra empezó su periplo, y de las actividades que la complementaron. Juan Gerardo Oliva, Marcos Ontiveros y Eric Valdez hacen un repaso por la arquitectura religiosa en la que intervino Candela en colaboración con otros talentosos arquitectos mexicanos, destacando la riqueza espacial que generan las superficies de paraboloides hiperbólicos que cubren este tipo de edificios. El trabajo de Eduardo Alarcón recupera la historia y la fisonomía del Hotel Casino de la Selva en Cuernavaca que, desafortunadamente, fue destruido como tantas otras obras de aquella época.

Además de los artículos sobre la obra de Félix Candela, este número de *Bitácora Arquitectura* se completa con otros cuatro textos que abordan temáticas habituales en nuestra revista. Alexis Azevedo establece una analogía entre el *hacker* cibernético y ciertas propuestas artísticas que intervienen el espacio público cotidiano. El análisis urbano está representado por el trabajo de Emelina Nava, quien explora las condiciones de movilidad determinadas por la estructura policéntrica del área metropolitana de la Ciudad de México.

Finalmente la investigación histórica y la preservación del patrimonio construido es el denominador común de los artículos de Jesús Eduardo Bautista y María Mestre. El primero dedicado a un género arquitectónico novohispano —las casas de la buena muerte de la orden religiosa de los camilos— y la segunda a la llegada de la arquitectura moderna en la ciudad de Colima.

Juan Ignacio del Cueto Ruiz-Funes
Héctor Quiroz Rothe

Universidad Nacional Autónoma de México

Rector
Dr. José Narro Robles
Secretario General
Dr. Eduardo Bárzana García
Secretario Administrativo
Lic. Enrique del Val Blanco
Secretario de Desarrollo Institucional
Dr. Hiram Hernández Bringas
Secretario de Servicios a la Comunidad
MC. Ramiro Jesús Sandoval
Abogado General
Lic. Luis Raúl González Pérez
Director General de Comunicación Social
Enrique Balp Díaz

Facultad de Arquitectura

Director
Arq. Jorge Tamés y Batta
Secretario General
Arq. Honorato Carrasco Marh
Secretaria Académica
Arq. Virginia Barrios Fernández
Coordinador Editorial
Dr. Héctor Quiroz Rothe

BITÁCORA

Director Fundador
Felipe Leal

Editor
Héctor Quiroz Rothe

Jefa de redacción
Silvia Bourdón Solano

Corrección de estilo
Adriana López López
(excepto editorial y reseñas)

Diseño
Erandi Casanueva Gachuz

Traducción
Ricardo Moreno Briseño
Saidaly Ibarra Hidalgo

Apoyo editorial
Maribel Elizalde López
Sofía López Rangel
David Mutschlechner

Agradecimientos
Biblioteca Avery
de la U. de Columbia
Alberto Moreno Guzmán
Sergio Pellegrino y John Abel
(*IASS Journal*)
Janet Parks
Alfonso Zavala

Portada y Contenido
Fábrica Bacardí. Fotografía de
Alberto Moreno Guzmán, 2010,
modificada con *photoshop*

Comité editorial Bitácora
Eftychia Bournazou Marcou
Lourdes Cruz González-Franco
Juan Ignacio del Cueto
Iliana Godoy Patiño
Gloria Medina Serna
Berta Tello Peón
Gabriela Wiener Castillo

**Comité editorial
de la Facultad de Arquitectura**
Mónica Cejudo Collera
Héctor Quiroz Rothe
Esther Maya Perez
Marcos Mazari Hiriart
Oscar Salinas Flores
Ivan San Martín Córdova
Jorge Tamés y Batta

Consejo asesor honorífico
Jesús Aguirre Cárdenas
Ernesto Alva Martínez
Luis Arnal Simón
Juan Benito Artigas
Anahi Ballent
Pablo Chico Ponce de León
Xavier Cortés Rocha
René Coulomb
Carlos González Lobo
Alberto González Pozo
Víctor Jiménez Muñoz
Felipe Leal
Gustavo López Padilla
Carlos Mijares Bracho
Gerardo Oliva Salinas
Luis Ortiz Macedo
Ángel Rojas Hoyo
Álvaro Sánchez González
Berta Tello Peón
Liliana Trápaga Delfín
David Turner
Ramón Vargas Salguero
Ernesto Velasco León
Alejandro Villalobos Pérez

23
BITÁCORA

editorialfa@gmail.com
bitacora@correo.arq.unam.mx

Fábrica Bacardí
Fotografía: Alberto Moreno Guzmán, 2010

Bitácora Arquitectura es una publicación de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Nacional Autónoma de México. Circuito Interior s/n, Ciudad Universitaria, 04510 México DF. Primer número: otoño 1999 / Tiraje: 2,000 ejemplares. Certificado de Licitud de Título: 11275. Certificado de Licitud de Contenido: 7888. Certificado de Reserva de Derechos al Uso Exclusivo del Título: 04-1999-112313073800-102 ISSN: 1405-8901. Impresión: Editores Buena Onda, S.A. de C.V., Calle Suiza 14, Col. Portales Oriente, CP. 03570, México, DF / Tel. 5532 0880 / editores@buenaonda.com.mx Correspondencia: *Bitácora Arquitectura*, Facultad de Arquitectura, UNAM. Tel-Fax (5255) 5622 0318 El contenido de los artículos es totalmente responsabilidad de sus autores y no refleja necesariamente el punto de vista del Comité editorial de la revista. Se autoriza la reproducción de los artículos (no así de las imágenes) con la condición de que se cite la fuente y se respeten los derechos de autor.



23 CONTENIDO

Editorial	3	Juan Ignacio del Cueto Ruiz-Funes / Héctor Quiroz Rothe
Foro abierto Open Forum	6	El artista urbano como <i>hacker</i> del espacio público Alexis Azevedo Morais
Investigación Research	14	Estructura urbana policéntrica y movilidad Exploraciones en torno a la distancia y el tiempo de desplazamiento en el área metropolitana de la Ciudad de México Emelina Nava García
Ensayo Essay	24	La llegada de la modernidad a la ciudad de Colima María Mestre Martí
Patrimonio Cultural Heritage	32	Las casas de la buena muerte, una búsqueda, una permanencia Jesús Eduardo Bautista Sandoval
Ensayo Essay	38	Las bóvedas por arista de Félix Candela: variaciones sobre un mismo tema Juan Ignacio del Cueto Ruiz-Funes
Ensayo Essay	48	Félix Candela en los Estados Unidos Angela Giral
Reseña Review	58	Una invitación a aprender de la mirada. Reseña de la Exposición Félix Candela 1910-2010 Graciela de Garay Arellano
Ensayo Essay	62	El espacio religioso en México y las superficies de paraboloides hiperbólicos de Félix Candela Juan Gerardo Oliva, Marcos Javier Ontiveros H., Erick Valdéz O
Estudiantes Students	68	Aquella primavera perdida... La historia del Hotel Casino de la Selva en Cuernavaca Eduardo Alarcón Azuela
Reseñas / Publicaciones New Releases	74	Libros
Sumario Summary	76	English Abstract